

189378-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Dienstleistungen im Bereich Film und Videofilm – Izrada i emitiranje videa za projekt CYSCROMS

OJ S 55/2026 19/03/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture

E-Mail: javna.nabava@mmpi.hr

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Izrada i emitiranje videa za projekt CYSCROMS

Beschreibung: Naručitelj nabavlja uslugu izrade promotivnog videa i njegovo emitiranje u javnom medijskom prostoru s ciljem šire promidžbe vidljivosti projektnih aktivnosti projekta CYSCROMS te podizanja opće svijesti o važnosti kibernetičke sigurnosti i otpornosti.

Kennung des Verfahrens: 7885af5a-6afa-45cd-ab2f-c883eb309101

Interne Kennung: 11-26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 92100000 Dienstleistungen im Bereich Film und Videofilm

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Sjedište Naručitelja te ostale lokacije navedene u Tehničkoj specifikaciji

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 40 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Izrada i emitiranje videa za projekt CYSCROMS

Beschreibung: Naručitelj nabavlja uslugu izrade promotivnog videa i njegovo emitiranje u javnom medijskom prostoru s ciljem šire promidžbe vidljivosti projektnih aktivnosti projekta CYSCROMS te podizanja opće svijesti o važnosti kibernetičke sigurnosti i otpornosti.

Interne Kennung: 11-26

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 92100000 Dienstleistungen im Bereich Film und Videofilm

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Sjedište Naručitelja te ostale lokacije navedene u Tehničkoj specifikaciji

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 27/04/2026

Laufzeit: 4 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 40 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Programm „Digitales Europa“ (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: 101127567 - CYSCROMS - DIGITAL-ECCC-2022-CYBER-03

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Podrška implementaciji NIS i NIS2 direktiva i jačanje kibernetičke sigurnosti u hrvatskom pomorskom prometu

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Techniker oder technische Stellen für die Qualitätskontrolle

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Specifično iskustvo stručnjak 1: Stručnjak za izradu planova zakupa medija i provođenja zakupa medija

Beschreibung: Naručitelj će ponudama u kojima se nudi stručnjak s iskustvom povrh minimalno zahtijevanog dokumentacijom o nabavi, dio Kriteriji kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta točkom 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete umanjiti ponuđenu cijenu. Cijena će se umanjivati za iskustvo rada stručnjaka na planovima zakupa medija koje je stručnjak izradio samostalno ili u timu. Za svaki plan zakupa medija naručitelj će umanjiti cijenu ponude za 500,00 EUR do najviše 2.500,00 EUR za 5 zakupa medija povrh minimalnog zahtijevanog.

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Specifično iskustvo stručnjak 2: Stručnjak za izradu informativnih videa

Beschreibung: Naručitelj će ponudama u kojima se nudi stručnjak s iskustvom povrh minimalno zahtijevanog dokumentacijom o nabavi, dio Kriteriji kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta točkom 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete umanjiti ponuđenu cijenu. Cijena će se umanjivati za iskustvo rada stručnjaka u izradi informativnog videa koji je imao društveno korisni utjecaj koji je stručnjak izradio samostalno ili u timu. Za informativni video medija naručitelj će umanjiti cijenu ponude za 2.000,00 EUR do najviše 10.000,00 EUR za 5 informativnih videa povrh minimalnog zahtijevanog. Pod "izradom informativnih videa" Naručitelj podrazumijeva izvršavanje cjelokupnog slijeda aktivnosti izrade informativnog videa, od ideje do produkcije konačnog informativnog videa, odnosno kumulativno: (a) izradu kreativnog koncepta informativnog videa ili detaljnog scenarija informativnog videa i (b) izvršavanje ili upravljanje izvršavanjem produkcije informativnog videa. Informativni video koji je stručnjak izradio samostalno ili u timu mora: - promicati teme ili aktivnosti od društvenog značaja ili javnog interesa među općom javnosti (građanima) ili - informirati ili educirati opću javnost (građane) o temama ili aktivnostima od društvenog značaja ili javnog interesa ili - podizati svijest opće javnosti (građana) o temama ili aktivnostima od društvenog značaja ili javnog interesa. Takav informativni video primarno nema komercijalni karakter, odnosno primarno mu nije cilj prodaja proizvoda ili usluga.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Način izračuna kriterija za odabir najpovoljnije ponude je opisan u dokumentaciji o nabavi

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/76447>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/76447>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Gospodarski subjekt dostavlja jamstvo za ozbiljnost ponude za slučajeve: a) odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, b) nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, c) neprihvatanje ispravka računске greške, d) odbijanja potpisivanja ugovora, e) nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, naručitelj će tražiti njihovo produženje u primjernom roku. Ponuditelj može kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostaviti kako slijedi: - zadužnicu ili bjanko zadužnicu, - bankarsku garanciju ili - uplatiti novčani polog. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja zadužnicu, ista mora biti potvrđena od strane javnog bilježnika, popunjena sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju zadužnice (Narodne novine, broj 115/2012, 82/2017 i 154/2022), bez uvećanja, sa zakonskim zateznim kamatama po stopi određenoj sukladno članku 12.a Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bjanko zadužnicu, ista mora biti potvrđena od strane javnog bilježnika, popunjena sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (Narodne novine, broj 115/12, 82/2017 i 154/22), bez uvećanja, sa zakonskim zateznim kamatama po stopi određenoj sukladno članku 12.a Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi. Ako ponuditelj kao jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bankarsku garanciju, ista mora sadržavati: - naziv korisnika garancije (Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture, Zagreb, Prisavlje 14, OIB:22874515170), - naznaku predmeta nabave, - naznaku da se ista daje za slučajeve nabrojane pod alinejama od a) do e) ove točke Dokumentacije o nabavi, - izričiti navod da je bankarska garancija: neopoziva, bezuvjetna i na prvi poziv. U bankarskoj garanciji nije dopušteno uvjetovanje isplate putem treće osobe (npr. poslovne banke korisnika ili sl.) kao niti zahtjev za dostavom dokaza o ostvarenju uvjeta za naplatu garancije. U slučaju dostave bankarske garancije ista se dostavlja u izvorniku u papirnatom obliku, sukladno uputi iz ove Dokumentacije o nabavi. Naručitelj će vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od 10 (deset) dana od danopotpisivanja ugovora, odnosno dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, s obzirom da je odgovornost solidarna, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice. Isto tako naručitelj će prihvatiti jamstvo dostavljeno i od strane gospodarskog subjekta koji ne sudjeluje u postupku javne nabave ako taj gospodarski subjekt jamči za ponuditelja ili zajednicu, ali u tom slučaju u ponudi je potrebno priložiti izjavu koji gospodarski subjekt dostavlja jamstvo.

Frist für den Eingang der Angebote: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Sjedište Naručitelja, Prisavlje 14, Zagreb

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. Zakona o javnoj nabavi, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti potpisano od strane ovlaštene osobe ponuditelja.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Nije definirano

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Naručitelj će izvršitelju platiti uredno izvršene usluge prema cijeni iz ugovorenog troškovnika temeljem ispostavljenog računa za pružene usluge i zapisnika /izvješća doznakom na račun izvršitelja, u roku od 30 (trideset) dana od dana zaprimanja elektroničkog računa. U slučaju slanja opomena odabrani ponuditelj nema pravo na naplatu troškova opomena. Predujem je isključen, kao i traženje sredstava osiguranja plaćanja. Račun se ispostavlja nakon što je u potpunosti izvršen predmet nabave. Elektronički račun mora biti izdan sukladno članku 7. Zakona o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 94/18) i zaprima se putem centralne platforme za razmjenu eRačuna (servis eRačun za državu) Financijske agencije.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture

Registrierungsnummer: 22874515170

Postanschrift: Prisavlje 14

Stadt: Grad Zagreb
Postleitzahl: 10000
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Maja Belošić
E-Mail: javna.nabava@mmpi.hr
Telefon: +385 16169148
Internetadresse: <https://mmpi.gov.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk

E-Mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

bf118371-f609-457b-8084-0e6d80fe813e-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Nastavno na upit gospodarskog subjekta, Naručitelj mijenja Tehničku specifikaciju i Troškovnik.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Izmjena troškovnika - Emitiranje na televizijskom kanalu HRT4 zamjenjuje s kanalom HRT2.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 19/03/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0000

Beschreibung der Änderungen: Ostalo - Izmjena Tehničke specifikacije - emitiranje na televizijskom kanalu HRT4, zamjenjuje s kanalom HRT2

Änderung der Auftragsunterlagen am: 19/03/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ae91861f-5259-4e0f-a23a-a63b461de1bc - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 17/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 189378-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 55/2026

Datum der Veröffentlichung: 19/03/2026